O F F E R Y N N A U S T A T U D O L C Y M R U

2026 Rhif 126

Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Caerffili (Trefniadau Etholiadol) 2026

Gwnaed *16 Hydref 2026*

Yn dod i rym yn unol ag erthygl 1(2) a (3)

W E L S H S T A T U T O R Y I N S T R U M E N T S

2026 No. 126

The County Borough of Caerphilly (Electoral Arrangements) Order 2026

Made *16 October 2026*

Coming into force in accordance with article 1(2) and (3)

O F F E R Y N N A U S T A T U D O L C Y M R U

2026 Rhif 126

LLYWODRAETH LEOL, CYMRU

Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Caerffili (Trefniadau Etholiadol) 2026

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn yn gweithredu argymhellion Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru ("y Comisiwn"), a roddodd adroddiad ym mis Mawrth 2026 ar ei adolygiad o'r trefniadau etholiadol ar gyfer Bwrdeistref Sirol Caerffili. Roedd adroddiad y Comisiwn yn cynnig lleihau nifer y wardiau etholiadol o 31 i 30, a lleihau nifer y cynghorwyr o 69 i 68.

Mae'r Gorchymyn hwn yn gweithredu argymhellion y Comisiwn heb addasiad.

Mae erthygl 3 o'r Gorchymyn hwn yn diddymu'r trefniadau etholiadol presennol ar gyfer Bwrdeistref Sirol Caerffili ac yn cyflwyno'r Atodlen, sy'n nodi'r trefniadau etholiadol newydd ar gyfer Bwrdeistref Sirol Caerffili.

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Gorchymyn hwn.

2026 Rhif 126

LLYWODRAETH LEOL, CYMRU

Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Caerffili (Trefniadau Etholiadol) 2026

Gwnaed *16 Hydref 2026*

Yn dod i rym yn unol ag erthygl 1(2) a (3)

Mae Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru(**1**) ("y Comisiwn"), o dan adran 36(5) o Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013(**2**) ("Deddf 2013"), wedi cyflwyno i Weinidogion Cymru adroddiad dyddiedig Mawrth 2026 yn cynnwys ei argymhellion ar gyfer newid a manylion ei adolygiad o'r trefniadau etholiadol ar gyfer Bwrdeistref Sirol Caerffili.

Mae Gweinidogion Cymru wedi penderfynu rhoi effaith i argymhellion y Comisiwn heb addasiad.

O dan adran 37(3A) a (3B) o Ddeddf 2013(**3**), mae mwy na 6 wythnos wedi mynd heibio ers i'r argymhellion hynny gael eu cyflwyno i Weinidogion Cymru ac mae Gweinidogion Cymru wedi rhoi sylw i unrhyw sylwadau a wnaed yn ystod y cyfnod hwnnw.

Mae Gweinidogion Cymru wedi cyhoeddi datganiad yn nodi eu penderfyniad mewn cysylltiad â phob argymhelliad o dan adran 37(6) o Ddeddf 2013(**4**).

Mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adrannau 37(1)(a) a 40(1) a (2)(a) a (b) o Ddeddf 2013.

(**1**) Sefydlwyd y Comisiwn Ffiniau Llywodraeth Leol i Gymru gan adran 53 o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 (p. 70) ("Deddf 1972") ac Atodlen 8 iddi. Diddymwyd adran 53 ac Atodlen 8 gan adran 73(2) o Ddeddf Llywodraeth Leol (Democratiaeth) (Cymru) 2013 (dccc 4) ("Deddf 2013") ac Atodlen 2 iddi. Gwnaeth Deddf 2013 ailenwi'r Comisiwn Ffiniau Llywodraeth Leol i Gymru yn Gomisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru (gweler adran 2(2)). Gwnaeth Deddf Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau) 2024 (dsc 4) ailenwi Comisiwn Ffiniau a Democratiaeth Leol Cymru yn Gomisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru (gweler adran 12).

(**2**) 2013 dccc 4. Gwnaeth adran 11 o Ddeddf Senedd Cymru (Aelodau ac Etholiadau) 2024 ailenwi enw byr Deddf 2013 yn Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013.

(**3**) Rhoddwyd adran 37(3A) a (3B) yn lle adran 37(3) o Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013 gan adran 43(2) o Ddeddf Etholiadau a Chyrff Etholedig (Cymru) 2024 (dsc 5).

(**4**) Mewnosodwyd adran 37(6) gan adran 49(2)(b) o Ddeddf Etholiadau a Chyrff Etholedig (Cymru) 2024.

O dan adran 37(2A) o Ddeddf 2013(**5**), mae Gweinidogion Cymru yn gwneud y Gorchymyn hwn fwy na 6 mis cyn diwrnod etholiad cyffredin cyngor o dan adran 26 o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972(**6**).

Enwi a dod i rym

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Bwrdeistref Sirol Caerffili (Trefniadau Etholiadol) 2026.

(2) At unrhyw ddiben a nodir yn rheoliad 4(1) o Reoliadau Newidiadau yn Ardaloedd Llywodraeth Leol 1976(**7**), daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 6 Tachwedd 2026.

(3) At bob diben arall, daw'r Gorchymyn hwn i rym am 23:59 o'r gloch ar y diwrnod cyn y diwrnod arferol ar gyfer ethol cynghorwyr yn 2027.

Dehongli

2.—(1) Yn y Gorchymyn hwn—

ystyr "Deddf 1972" (*"the 1972 Act"*) yw Deddf Llywodraeth Leol 1972;

ystyr "Deddf 2013" (*"the 2013 Act"*) yw Deddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013;

ystyr "ward etholiadol" (*"electoral ward"*) yw unrhyw ardal yr etholir cynghorwyr drosti i Gyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili.

(2) Mae i eiriau ac ymadroddion a ddefnyddir yn y Gorchymyn hwn yr un ystyr ag sydd iddynt yn Rhan 3 o Ddeddf 2013, ac eithrio i'r graddau yr ymddengys bwriad i'r gwrthwyneb.

(3) Mae'r darpariaethau yn y Gorchymyn hwn yn cymryd blaenoriaeth dros unrhyw ddarpariaeth wrthdrawiadol mewn unrhyw offeryn statudol blaenorol a wnaed o dan adran 58(2) o Ddeddf 1972(**8**) neu orchymyn a wnaed o dan adran 37(1) o Ddeddf 2013(**9**).

Trefniadau etholiadol ar gyfer Bwrdeistref Sirol Caerffili

3.—(1) Mae wardiau etholiadol Bwrdeistref Sirol Caerffili, fel y maent yn bodoli yn union cyn y diwrnod arferol ar gyfer ethol cynghorwyr yn 2027, wedi eu diddymu.

(2) Mae Bwrdeistref Sirol Caerffili wedi ei rhannu'n 30 o wardiau etholiadol, a phob un ohonynt yn dwyn yr enw Saesneg a restrir yng ngholofn 1 a'r enw Cymraeg a restrir yng ngholofn 2 o'r Tabl yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn.

(3) Mae pob ward etholiadol yn cynnwys yr ardaloedd a bennir mewn perthynas â'r ward etholiadol honno yng ngholofn 3 o'r Tabl yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn.

(**5**) Mewnosodwyd adran 37(2A) gan adran 47(3) o Ddeddf Etholiadau a Chyrff Etholedig (Cymru) 2024.

(**6**) 1972 p. 70. Amnewidiwyd adran 26 gan adran 4(2) o Ddeddf Llywodraeth Leol (Cymru) 1994 (p. 19). Diwygiwyd adran 26 gan O.S. 2019/1269 (Cy. 220) i ddarparu mai'r flwyddyn y mae rhaid i etholiad cyffredin cynghorwyr awdurdodau lleol gael ei gynnal yw 2022 yn hytrach na 2021. Diwygiwyd adran 26(1) ymhellach gan adran 14(2) o Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 (dsc 1) i ddarparu bod rhaid i etholiadau gael eu cynnal bob pumed flwyddyn ar ôl 2022.

(**7**) O.S. 1976/246 (fel y'i diwygiwyd gan amryfal offerynnau statudol, nad yw'r diwygiadau hynny'n berthnasol at ddibenion y Gorchymyn hwn). Mae adran 74(3) o Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013 ("Deddf 2013") yn darparu bod y Rheoliadau yn parhau i gael effaith mewn perthynas â gorchmynion a wnaed o dan Ran 3 o Ddeddf 2013, fel pe bai'r gorchmynion hynny wedi eu gwneud o dan Ran 4 o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972 (p. 70).

(**8**) Diddymwyd adran 58 gan adran 73(2) o Ddeddf Comisiwn Democratiaeth a Ffiniau Cymru etc. 2013 ("Deddf 2013") ac Atodlen 2 iddi, yn ddarostyngedig i ddarpariaethau arbed a bennir yn adran 74 o Ddeddf 2013.

(**9**) Diwygiwyd adran 37(1) gan adran 49(2)(a) o Ddeddf Etholiadau a Chyrff Etholedig (Cymru) 2024.

(4) Nifer yr aelodau o Gyngor Bwrdeistref Sirol Caerffili sydd i'w hethol dros bob ward etholiadol yw'r nifer a bennir yng ngholofn 4 o'r Tabl yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn.

Siân Gwenllian
Y Gweinidog Cabinet dros Lywodraeth Leol, Tai a Chynllunio, un o Weinidogion Cymru
16 Hydref 2026

YR ATODLEN

Erthygl 3

ENWAU AC ARDALOEDD WARDIAU ETHOLIADOL A NIFER AELODAU'R CYNGOR

Tabl

Colofn (1)	*Colofn (2)*	*Colofn (3)*	*Colofn (4)*
Enw Saesneg y ward etholiadol	*Enw Cymraeg y ward etholiadol*	*Ardal y ward etholiadol*	*Nifer aelodau'r cyngor*
Aber Valley	Cwm Aber	Cymuned Cwm Aber	3
Aberbargoed Bargoed	Aberbargoed Bargoed	Wardiau Aberbargod a Bargod o dref Bargod	3
Aber-carn	Aber-carn	Cymuned Aber-carn	2
Argoed	Argoed	Cymuned Argoed	1
Bedwas Trethomas	Bedwas Trethomas	Wardiau Bedwas a Threthomas o gymuned Bedwas, Trethomas, Machen a Rhydri	3
Blackwood	Coed-duon	Cymuned Coed-duon	3
Cefn Fforest Pengam	Cefn Fforest Pengam	Cymuned Cefn Fforest a Phengam	3
Crosskeys	Crosskeys	Cymuned Crosskeys	1
Crumlin	Crymlyn	Cymuned Crymlyn	2
Cwm Darran	Cwm Darran	Cymuned Cwm Darran	1
Gilfach	Gilfach	Wardiau Gilfach a'r Parc o dref Bargod	1
Hengoed	Hengoed	Wardiau Cefn Hengoed a Hengoed o gymuned Gelli-gaer	2
Llanbradach	Llanbradach	Cymuned Llanbradach a Phwll-y-pant	2
Machen Rudry	Machen Rhydri	Wardiau Machen a Rhydri o gymuned Bedwas, Trethomas, Machen a Rhydri	2
Maesycwmwr	Maesycwmwr	Cymuned Maesycwmwr	1
Morgan Jones	Morgan Jones	Wardiau Bryncenydd, Parcyfelin a Thonyfelin o gymuned Caerffili	3
Moriah Pontlotyn	Moriah Pontlotyn	Wardiau Abertyswg, Dewi Sant a Moriah, a Phontlotyn o gymuned Rhymni	2

Colofn (1)	*Colofn (2)*	*Colofn (3)*	*Colofn (4)*
Nelson	Nelson	Cymuned Nelson	2
New Tredegar	Tredegar Newydd	Cymuned Tredegar Newydd	2
Newbridge	Trecelyn	Cymuned Trecelyn	3
Penmaen	Penmaen	Cymuned Penmaen	2
Penyrheol	Penyrheol	Cymuned Penyrheol, Trecenydd ac Eneu'r glyn	4
Pontllan-fraith	Pontllan-fraith	Cymuned Pontllan-fraith	3
Risca	Rhisga	Cymuned Rhisga	4
Sant Catwg	Sant Catwg	Wardiau Cascade, Greenhill a Thir-y-berth o gymuned Gelli-gaer	3
Sant Martin	Sant Martin	Wardiau'r Castell, Twyn, Watford a Chwrt Rawlin o gymuned Caerffili	3
Twyncarno	Twyncarno	Ward Twyncarno o gymuned Rhymni	1
Van	Y Fan	Cymuned y Fan	2
Ynys-ddu	Ynys-ddu	Cymuned Ynys-ddu	2
Ystrad Mynach	Ystrad Mynach	Ward Ystrad Mynach o gymuned Gelli-gaer	2

WELSH STATUTORY INSTRUMENTS

2026 No. 126

LOCAL GOVERNMENT, WALES

The County Borough of Caerphilly (Electoral Arrangements) Order 2026

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

This Order implements the recommendations of the Democracy and Boundary Commission Cymru ("the Commission"), which reported in March 2026 on its review of the electoral arrangements for the County Borough of Caerphilly. The Commission's report proposed a reduction in the number of electoral wards from 31 to 30 and a decrease in the number of councillors from 69 to 68.

This Order implements the Commission's recommendations without modification.

Article 3 of this Order abolishes the existing electoral arrangements for the County Borough of Caerphilly and introduces the Schedule, which sets out the new electoral arrangements for the County Borough of Caerphilly.

The Welsh Ministers' Code of Practice on the carrying out of Regulatory Impact Assessments was considered in relation to this Order. As a result, it was not considered necessary to carry out a regulatory impact assessment as to the likely costs and benefits of complying with this Order.

2026 No. 126

LOCAL GOVERNMENT, WALES

The County Borough of Caerphilly (Electoral Arrangements) Order 2026

Made *16 October 2026*

Coming into force in accordance with article 1(2) and (3)

The Democracy and Boundary Commission Cymru(**1**) ("the Commission") has, under section 36(5) of the Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013(**2**) ("the 2013 Act"), submitted to the Welsh Ministers a report dated March 2026 containing its recommendations for change and the details of its review of the electoral arrangements for the County Borough of Caerphilly.

The Welsh Ministers have decided to give effect to the Commission's recommendations without modification.

Under section 37(3A) and (3B) of the 2013 Act(**3**), more than 6 weeks have elapsed since those recommendations were submitted to the Welsh Ministers and the Welsh Ministers have had regard to any representations made during that period.

The Welsh Ministers have published a statement setting out their decision in respect of each recommendation under section 37(6) of the 2013 Act(**4**).

The Welsh Ministers make the following Order in exercise of the powers conferred on them by sections 37(1)(a) and 40(1) and (2)(a) and (b) of the 2013 Act.

(**1**) The Local Government Boundary Commission for Wales was established by section 53 of, and Schedule 8 to, the Local Government Act 1972 (c. 70) ("the 1972 Act"). Section 53 and Schedule 8 were repealed by section 73(2) of, and Schedule 2 to, the Local Government (Democracy) (Wales) Act 2013 (anaw 4) ("the 2013 Act"). The 2013 Act renamed the Local Government Boundary Commission for Wales as the Local Democracy and Boundary Commission for Wales (see section 2(2)). The Senedd Cymru (Members and Elections) Act 2024 (asc 4) renamed the Local Democracy and Boundary Commission for Wales as the Democracy and Boundary Commission Cymru (see section 12).

(**2**) 2013 anaw 4. Section 11 of the Senedd Cymru (Members and Elections) Act 2024 renamed the short title of the 2013 Act as the Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013.

(**3**) Section 37(3A) and (3B) was substituted for section 37(3) of the Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013 by section 43(2) of the Elections and Elected Bodies (Wales) Act 2024 (asc 5).

(**4**) Section 37(6) was inserted by section 49(2)(b) of the Elections and Elected Bodies (Wales) Act 2024.

Under section 37(2A) of the 2013 Act(**5**), the Welsh Ministers make this Order more than 6 months preceding the day of an ordinary council election under section 26 of the Local Government Act 1972(**6**).

Title and coming into force

1.—(1) The title of this Order is the County Borough of Caerphilly (Electoral Arrangements) Order 2026.

(2) For any purpose set out in regulation 4(1) of the Local Government Area Changes Regulations 1976(**7**), this Order comes into force on 6 November 2026.

(3) For all other purposes, this Order comes into force at 23:59 hours on the day before the ordinary day of election of councillors in 2027.

Interpretation

2.—(1) In this Order—

"the 1972 Act" ("*Deddf 1972*") means the Local Government Act 1972;

"the 2013 Act" ("*Deddf 2013*") means the Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013;

"electoral ward" ("*ward etholiadol*") means any area for which councillors are elected to Caerphilly County Borough Council.

(2) Words and expressions used in this Order have the same meaning as they have in Part 3 of the 2013 Act, except so far as a contrary intention appears.

(3) The provisions in this Order take precedence over any conflicting provision in any previous statutory instrument made under section 58(2) of the 1972 Act(**8**) or order made under section 37(1) of the 2013 Act(**9**).

Electoral arrangements for the County Borough of Caerphilly

3.—(1) The electoral wards of the County Borough of Caerphilly, as they exist immediately before the ordinary day of election of councillors in 2027, are abolished.

(2) The County Borough of Caerphilly is divided into 30 electoral wards each bearing the English language name listed in column 1 and the Welsh language name listed in column 2 of the Table in the Schedule to this Order.

(3) Each electoral ward comprises the areas specified in relation to that electoral ward in column 3 of the Table in the Schedule to this Order.

(4) The number of members of Caerphilly County Borough Council to be elected for each electoral ward is the number specified in column 4 of the Table in the Schedule to this Order.

(**5**) Section 37(2A) was inserted by section 47(3) of the Elections and Elected Bodies (Wales) Act 2024.

(**6**) 1972 c. 70. Section 26 was substituted by section 4(2) of the Local Government (Wales) Act 1994 (c. 19). Section 26 was amended by S.I. 2019/1269 (W. 220) to provide that the year in which an ordinary election of councillors of local authorities must take place is 2022 instead of 2021. Section 26(1) was further amended by section 14(2) of the Local Government and Elections (Wales) Act 2021 (asc 1) to provide that elections must take place every fifth year after 2022.

(**7**) S.I. 1976/246 (as amended by various statutory instruments, to which there are amendments not relevant to this Order). Section 74(3) of the Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013 ("the 2013 Act") provides that the Regulations continue to have effect in relation to orders made under Part 3 of the 2013 Act, as if those orders were made under Part 4 of the Local Government Act 1972 (c. 70) .

(**8**) Section 58 was repealed by section 73(2) of, and Schedule 2 to, the Democracy and Boundary Commission Cymru etc. Act 2013 ("the 2013 Act"), subject to savings provisions specified in section 74 of the 2013 Act.

(**9**) Section 37(1) was amended by section 49(2)(a) of the Elections and Elected Bodies (Wales) Act 2024.

Siân Gwenllian
Cabinet Minister for Local Government, Housing and Planning, one of the Welsh Ministers
16 October 2026

SCHEDULE

Article 3

NAMES AND AREAS OF ELECTORAL WARDS AND NUMBER OF MEMBERS OF THE COUNCIL

Table

Column (1)	*Column (2)*	*Column (3)*	*Column (4)*
English language name of electoral ward	*Welsh language name of electoral ward*	*Area of electoral ward*	*Number of members of the council*
Aber Valley	Cwm Aber	The community of Aber Valley	3
Aberbargoed Bargoed	Aberbargoed Bargoed	The Aberbargoed and Bargoed wards of the town of Bargoed	3
Aber-carn	Aber-carn	The community of Abercarn	2
Argoed	Argoed	The community of Argoed	1
Bedwas Trethomas	Bedwas Trethomas	The Bedwas and Trethomas wards of the community of Bedwas, Trethomas, Machen and Rudry	3
Blackwood	Coed-duon	The community of Blackwood	3
Cefn Fforest Pengam	Cefn Fforest Pengam	The community of Cefn Fforest and Pengam	3
Crosskeys	Crosskeys	The community of Crosskeys	1
Crumlin	Crymlyn	The community of Crumlin	2
Cwm Darran	Cwm Darran	The community of Darran Valley	1
Gilfach	Gilfach	The Gilfach and Park wards of the town of Bargoed	1
Hengoed	Hengoed	The Cefn Hengoed and Hengoed wards of the community of Gelligaer	2
Llanbradach	Llanbradach	The community of Llanbradach and Pwll-y-pant	2
Machen Rudry	Machen Rhydri	The Machen and the Rudry wards of the community of Bedwas, Trethomas, Machen and Rudry	2
Maesycwmwr	Maesycwmwr	The community of Maesycwmmer	1

Column (1)	*Column (2)*	*Column (3)*	*Column (4)*
Morgan Jones	Morgan Jones	The Bryncenydd, Parcyfelin and Tonyfelin wards of the community of Caerphilly	3
Moriah Pontlotyn	Moriah Pontlotyn	The Abertysswg, St Davids and Moriah, and Pontlottyn wards of the community of Rhymney	2
Nelson	Nelson	The community of Nelson	2
New Tredegar	Tredegar Newydd	The community of New Tredegar	2
Newbridge	Trecelyn	The community of Newbridge	3
Penmaen	Penmaen	The community of Penmaen	2
Penyrheol	Penyrheol	The community of Penyrheol, Trecenydd and Energlyn	4
Pontllan-fraith	Pontllan-fraith	The community of Pontllanfraith	3
Risca	Rhisga	The community of Risca	4
Sant Catwg	Sant Catwg	The Cascade, Greenhill and Tir-y-berth wards of the community of Gelligaer	3
Sant Martin	Sant Martin	The Castle, Twyn, Watford and Cwrt Rawlins wards of the community of Caerphilly	3
Twyncarno	Twyncarno	The Twyn Carno ward of the community of Rhymney	1
Van	Y Fan	The community of Van	2
Ynys-ddu	Ynys-ddu	The community of Ynys-ddu	2
Ystrad Mynach	Ystrad Mynach	The Ystrad Mynach ward of the community of Gelligaer	2